



# اجاره‌داخلمه

در مجله

قبل از تشریف فرمانی اعلیحضرت بسیار  
کلیه شهر از طرف اهالی نزین و دور و دوش  
چشم ادامه داشته است

جون روز معمم ۲۰ ماه جاری (فردا)

اسب دوانی در صحرای تراکم شروع خواهد  
شد آقایان وزراء روز یکشنبه بطری فر کر  
حرکت و متحمل است روز دو شنبه یا سه شنبه  
وارد همان شوند

از قرار معلوم اعلیحضرت همایونی یزدرا و آخر هفته  
آتنی بزرگ و رود خواهد فرود

علمین فرانسوی

بر طبق تکاری که امروز از آقای

علاء بو زارت معاون واصل شده ۹ فروردین  
قرن معلمین استخاری از فرانسه از یاریس  
بطرف ایران حرکت و تا روز ۲۳ مرداد

خواهد شد یقینی نزیر قریباً حرکت

خواهد کرد

طوفان مدهش

بر طبق رابری که رئیس نگارفراشت

(برای که انجام ماموریت شهسوار رفته است)

بوزارت متبوعه تقديم داشته است عصر روز

۱۶ ماه جاری هوا منقب و باران میل سیل

از آسمان جاری شده دریا هم طوفانی

شده آن آب چندین ذرع از ساحل را

گرفته و بعلاوه آب در کله رود خانه ها طوفان

نموده و نزد آب در کله کوچه ها و قاطع دیگر

شمتوار جاری است عبور و مرور یکی قطع

و کلیه شهر در تهدید سختی است - نزد باران

سه روز است ادامه دارد - و ود خانه چشم

که بشپوار میابد سیل گیر و چندین سال

است که خسارت عده وارد کرده است

در این موقع هم طفان شیدیدی نموده و مقدار

زیادی از اراضی مشجر از اشجار در کیان

تشکیل شعب و تصویب اعتبار نامه ها

قبل از ظهر امروز شبه اول در مجلس

شورای ملی تشکیل گردیده اعتبار امه های

آقایان ذیل بطور وقت تصویب رسید :

امانید کان اصفهان : - اکبر میرزا

سعود - حاج میرزا حبیب الله امین - آفاسیخ

محمد باقر نجفی الفت

نمایند کان بار فروش : - داد گر -

جمشیدی - شربیت زاده

نمایند کان بروجرد : - اعتبار - آقا سید

محمد تقی طباطبائی

نمایند کان بزرگ : - فرشی مدیر طوفان

دکتر طاهری - آقا سید کاظم بزرگ

نمایند کان شیراز : - میرزا ابراهیم خان

قوام - آقا سید یعقوب - حاج علام حسین ملک

نمایند کان ناین : - مصباح فاطمی

نمایند بجهانی طرف : - آقا شیخ محمد

نمایند بجهاند بجنورد : - مژرگ نیا

نمایند ورامین : - سید اوالحسن خان

شنبه سوم نیز امروز صبح تشکیل و اعتبار

نامه های ذیل تصویب رسیده است :

نمایند در جز : - دکتر ابراهیم

نمایند دمادون : - نادی خان خواجه

نمایند کان ملایر : - ملک مدنی - امیر

غلایی شهرضا : - جلاتی

نمایند وفسجان : - میرزا محمد علی خان ابراهیمی

نمایند زرتستان : - اویاب کیخر و شاهرخ

نمایند سقراطی : - متفق

نمایند شهرباد : - شهداد

نمایند شاهزاد : - آقا حسین آقایان

نمایند لا هیجان : - محمود رضا طلوع

مشتری خان : - عثیمین

تشکیل جلس آیه شنبه اول به مهر و

شنبه سوم به مهر و شنبه چهارم به مهر

موکول گردیده است

دزه رک

موکب ملوکانه

بر طبق تکارف و اصلاح از ساری و کب

اعلیحضرت همایونی و ملتمن رکاب صبح

امروز از ساری بطرف اشرف حرکت و عصر

وارد آنبا گردیده اند متحمل است بدون

توقف بطرف صحراء حرکت فرمایند

آقای رئیس وزراء و هیئت دولت ساعت

ه بید از ظهر دیروز وارد ساری و بحضور

ملوکانه مشرف و امروز هم از از حرکت

موکب ملوکانه در تماق اعلیحضرت همایونی

حرکت گرده اند

عقیده عمومی نایاب برابر باشد

جندی یعنی اطباق معلوم نموده که فلاح

در توجه تعطیل و از کار افتادن چهار عضوی

مرکزی پیدا میشود و ازین قسم است

آنچه از این علاج نموده بسته باشد

که آنرا با مراض دماغی اختصاص داد

که آنرا با مرضی میگردید

که آنرا با مرضی میگرد

# سفر اول یح شکن « کراسین »

در این موقع که اجمالاً بشرح تمام عملیات هیئت اعزامی «کراسین» می بردازم قبل عجز خویش را حس میکنم فریا ساعاتی که ا در کراسین کذراندیم بدربجۀ مهم و باندازه عمق و جامع الاطراف است که از عده-ده بیان خروج می باشد در هر حال به قریب نکردنی و تنظیم عملیات و مساعدت عاده و دوح شروع میکنم :

آیا علت این که برای نجات هیئت ایطالیائی چرا بالاخص کشتی یخ شکن کرده‌اند اعزام کردید چه بود ؟ چند روز بعد از آخرین بی سیمی که از مسافرینه هوائی « ایطالیا » شنیده شد من با فنسول ایطالیا مقیم لینین گراد مصاحبه نموده و اظهار داشتم که بکاهه و سمله واقعی نوای امداد

و مساعده با هیئت ایطالیائی که دچار بد بختی شده است در هر کجا که هیئت مزبور باشد این نااست که به آهای قطبی یک یخ شکن نیرومند روش اعزام کردد مسیو سپانو در این باب تلکرافی - بدولت متبوعه خود مخابرہ نمود لیکن آکادمی علوم اتحاد جماهیر شوروی سه سال است

جمع آمدند نطق های بحرارت و معلمو از  
من اجوابی در عرض چندین روز در یافتن نمودیم  
بعد من با نهادت هست اطلاع حاصل کردم  
که در مسکو کمیته امدادیه از طرف  
جمعیت اوساویا خیم تشکیل یافته و رفیق او نشیخت  
و دفیق کامنف شرکت نزدیکی در این کمیته دارند

که بیها مزبوریا یک جدیت خارق العاده با جرای مقصود خویش مبادرت نموده و با یک سرعت منحصر به مردمی هیئتی در تحت ریاست یوه ویزه تشکیل و با بخ شکن « مالیکین » اعزام کرد ولی وقتی معلوم شد که دسته نویله در شمال شرق ارض شمال غربی شپسستمبر کن (سوانارد) مقصود جوش دا کاملک داشت نهاده

متوقف است کمیته بالصر احه دید که لازم است قویترین یخ شکن ها به ناحیه مزبور اعزام گردد زیرا در آنجا بواسطه ضخامت یخ حوت هر کشتنی دیگری افز عهدہ امکان خارج بود این بود که بر حسب دستور کمیته من مجلس مشاوره مخصوصی در لمنز کراد منعقد ساخته

و بنا شد که این مجلس معین کند که علاوه بر «مالکین» کدام یک از یخشکن‌ها باید اعزام کردد مجلس مشاوره پس از طالعات دقیق در اطراف و تمام گیفیات قضیه با تهاق آراء یخشکن کراسین را که قویترین یخشکن ها بود انتخاب کرد کهیته امدادیه با سرعت علی که مخصوص خود اوست با این عقده

این ایام دیدم می خورد و در این حمیده  
اطمینان موافقت کرده و امر داد که بخششکن  
را بهوریت اماده حرکت سازند تلگرافات بی  
شماری مثل برق بین مسکو و لینین کرداد  
رد و بدل کر دید ما مجبور شدیم که حقیقتا  
شب و روز پایی تلفون بشنیم کارهای مقدماتی  
شروع شد در راس هیئت اعزامی یک عدد  
شما خواهید دید که تمام کارها اصلاح خواهد  
شد البته تنها امیدوار بخوشبختی نبود ما تمام اقدامات  
را اتخاذ کرده بودیم که هوای ناساعد را بشکل  
کامل اصلاح استقبال کنیم ولی من اشتباه نکرده بودم  
از همان روز های حرکت ما وضم دریا نوردی بسیار  
مساعد بود روز چهارم کراسین وارد بلته شده و

سه تهری مرتب از سامویلو و بچ و جو ختوسکی معین شد. ضمناً سامویلو بچ  
بر پایست هیئت اعزامی برقرار گردید در مقابل مشکلات عظیمی از جثت  
در همان سواحل دانمارک جرائد خرجه بجا  
رسید و ما حس کردیم که در جراید اروپایی  
غربی با چه دقت و توجهی مراقب هر میلی  
هستند که کراسوندش. مدود ده ماهه د

لیکن بواسطه وحدت و اشتراک در اقدامات و با مساعدت تشکیلات اجتماعی و حزبی و صفحی و دولتی و مخصوصاً بواسطه صحبت و درستی کار بندرلنین کراد موفق شدیم که شنبه روز بعد از وصول حکم حركت وارد های امدادیه که در شیپوشبر کن مشغول کار شوند فرقه العاده ها را تراویح نمودند

۲ اکنون که من آن عملیات بو حدت  
را بخاطر میاورم بز خمت باور میکنم که  
آن کارها را واقعاً ما انجام دادیم در حقیقت  
اگر ملاحظه شود ییدا کردن اشخاص  
بودند فوق العاده مهم میدانستند و هتل اینده  
میکفتهند که حال تهام هیئت های امدادیه  
میتوانند با فراغت خیال مشغول کار  
باشند زیرا بخ شکن عظیمی مثل کراسین  
بفریاد همه خواهد رسید  
بارگیری ذغال شب و روز لاینه طع ادامه داشت  
ما با بیصبری انتظار ختم آنرا داشتیم بالاخره

برای هیئت فرماندهی و هیئت ماشینی و  
عرفت کشتی که تقریباً تمام را مجبور  
و دام از نو پیدا کنیم زیرا بخ شکن ییش از  
چند هری موجود نداشت ستمل ۲۵۰۰ تن  
ذغال سنگ بیخ شکن - خریداری و تهیه آذوقه  
سد و بنجاه هر آدم برای مدت چندماه - تهیه

اس کرم و چکمه های نمدی و چکمه و چوب  
ای بخ رو - تفنه و فشنگ برای یک عدد صدو  
جاه تقری و بعد فکر هزاران خورده ریز  
برای یک همچو بحر پیهائی قطبی

لشکر پایپروس مصری در آرمینیا از  
لنین کرد - پایپروس مصری که در آرمینیا  
گرد و با نام «پایپروس ریاضی» معروف بود  
لور فاطمی خطوط آن کشف شده پایپروس مزادر  
بود به قرن هیجدهم قبل از میلاد و متضمن ۲۵  
اطلاع حاصل کردیم که لوندبورک آسمان یسمای  
السلط میباشد اصول ریاضی که در پایپروس استعمال  
میگردید و جبر و مقابله راجع باختن حجم و  
ساختن میباشد از قریبا هزار و یانصد سال قبل از هندسه  
پیش و مطابق زمان ما میباشد

اطلاعات



## پرواز به یزد

روز یکشنبه ۲۳ مهر ماه جاری یک فروردین طیاره به یزد پرواز میگذرد و فرودگاه  
بدفتر کمپانی یونکرس رجوع فرمایند نمره اعلان ۱۰۴۵

پرس آذ نفط  
خرید  
بنزین - نفت - روغن آلات



را که محسول معادن اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی  
در بادکوبه و بهترین جنس مواد نفطی میباشند . —

... .

# فروش در همه جا و بهر مقدار

# فروش در همه جا و بهر مقدار

This block contains a decorative horizontal border at the bottom of the page. The border consists of a repeating pattern of stylized, symmetrical motifs. Each motif features a central, rounded, heart-like shape flanked by two smaller, pointed leaf-like shapes. These are connected by thin, branching lines that lead to larger, more complex floral or foliate elements on either side. The entire pattern is rendered in a dark, fine-lined style against a light, textured background.

نحوه ة ٩٧٩ اهلل عَلَيْهِ الْمُتَّسِعُونَ

# محله اعلان ب اسما و و املاء - ۲ -

تفصیل نجات دسته ویلیری  
مسکو — دور و لاسکی که یکی از تله های  
بیم کراسین بود بجز اند اطهار داشت  
مساعی دستگاه بی سیم «کراسین»  
بطه با دسته ویلیری با اینکه مطابق  
میلانور عمل نمیشد هم‌هذا بی نتیجه  
ویلیری نجات یافت معلوم شد که بی سیم  
ساعت دوازده و با موج چهل و شصت  
دسته در صور نیک چینتاو میلانو به  
دیگر داده بود گه بادسته ویلیری میتوان  
هشت و نه موج سی و سه متري  
از همه

# بعموم مو سیقی دانهای محترم

اعلام میدارد

صفحات گرامافون نه فقط یادگاریست که آثار صوتی آنها را برقرار میدارد بلکه خدمتی هم بهوسیقی و ادبیات پرداخت مینماید.

آنکه تجارت خانه ما که بیان مؤسسه ایران است (و این دفعه اول است که بیان این در مقابل خارجه عرض اندام رده است) دقت کاربرد دارد که آثار نفیس و آبرومندی در صفحات خود ضبط کنند که از هرچیز اسباب شهرت و اغفار ملت ایران باشد اذنا کشته از دفعی که در انتخاب صفحات مستحب و خوب عمل آورد مجدد زن دستگاهی که با اکثریت صفحه بیان میکند سفارش داده و روزی وارد خواهد شد.

## تجارت خانه اخوان ارس طو زاده دقت دارد که :

۱ - موسیقی دانهای را برای پر کردن صفحه انتخاب نماید که متعجبان و متناسب بوده و دارای صفت کامل بوده و نیز آبرومند باشند.

۲ - ادبیات و سروهای فنی ندارد دیمه و انتخاب خواهد شد که در داخله باعث استفاده عموم و در خارجه اسباب اغفار صنایع ملی واقع گردد.

۳ - حاضر است هر کس میتواند باشد اسم او و عنوان روی صفحات چاپ شود و موقوف نماید.

تجارت خانه ما بروزی شروع بکار خواهد کرد و به آرتیست های محترم اعلام مینماید که هر چه زود تر خود را باین تجارت خانه معرفی کنند که با کمال افتخار همه روزه برای پذیرایی هموطنان محترم و مذاکرات لارمه حاضر است.

تجارت خانه اخوان ارس طو زاده خیابان رفاهی

نمره اعلان ۱۰۱۹



## همتاز ترین چائی چینی

بهرین و معتبر ترین چائی چینی [دشتستان] را مطابق مارک کلیست فوق که از هر جیب مطابق سلیقه و ذاته عموم محترمین است از تجارت خانه زرتشیان در خیابان فاصره خریداری نمایند صحت اظهارات مارک یاک مرتبه نمایند.

نمره اعلان ۶۶۵

## اداره ساختمان بهزاد در طهران

تهیه قشنه های اروپائی و ایرانی را عبدودار می شود و همه گونه قضاایی فنی و ساختمان را بیز انجام میدهد خیابان قوام السلطنه کوچه میرزا سید حسن خان تلفن ۱۳۹۲ نمره اعلان ۸۷۲ - ۳ - ۲۰ طاهزاده بهزاد

**(حب آنطی مالاریا - رویان)**

Pilules Antimalaria Revivan

اگر حقیقتاً از معالجه مالاریا مایوس شده و دواهای مختلف در شما اثری نموده باشند شما را خسته و فرسوده نموده است باید از ترکیب جدید و فنی که اخیراً وارد شده استفاده نمایند این دواهای موثر بحسب آنطی مالاریا رویان است که در یکی از کارخانهای آلمان نمایه و با استعمال یکی دو شیوه اثرات سریع و رضیت بخش آن کاملاً بشما مایت و معلوم خواهد شد در تمام دواخانه ها موجود است.

**(میرزا غلامعلی دواچی و پسران)** طهران

نامر ۷۰۶ نمره اعلان

## لامپ اسرام

بهترین و پر دوام ترین لامپ دنیا  
تنهاینده در ایران شرک تجارت زرتشیان  
خیابان فاصره طهران نمره ۲۷۵

نمره اعلان ۹۶۶

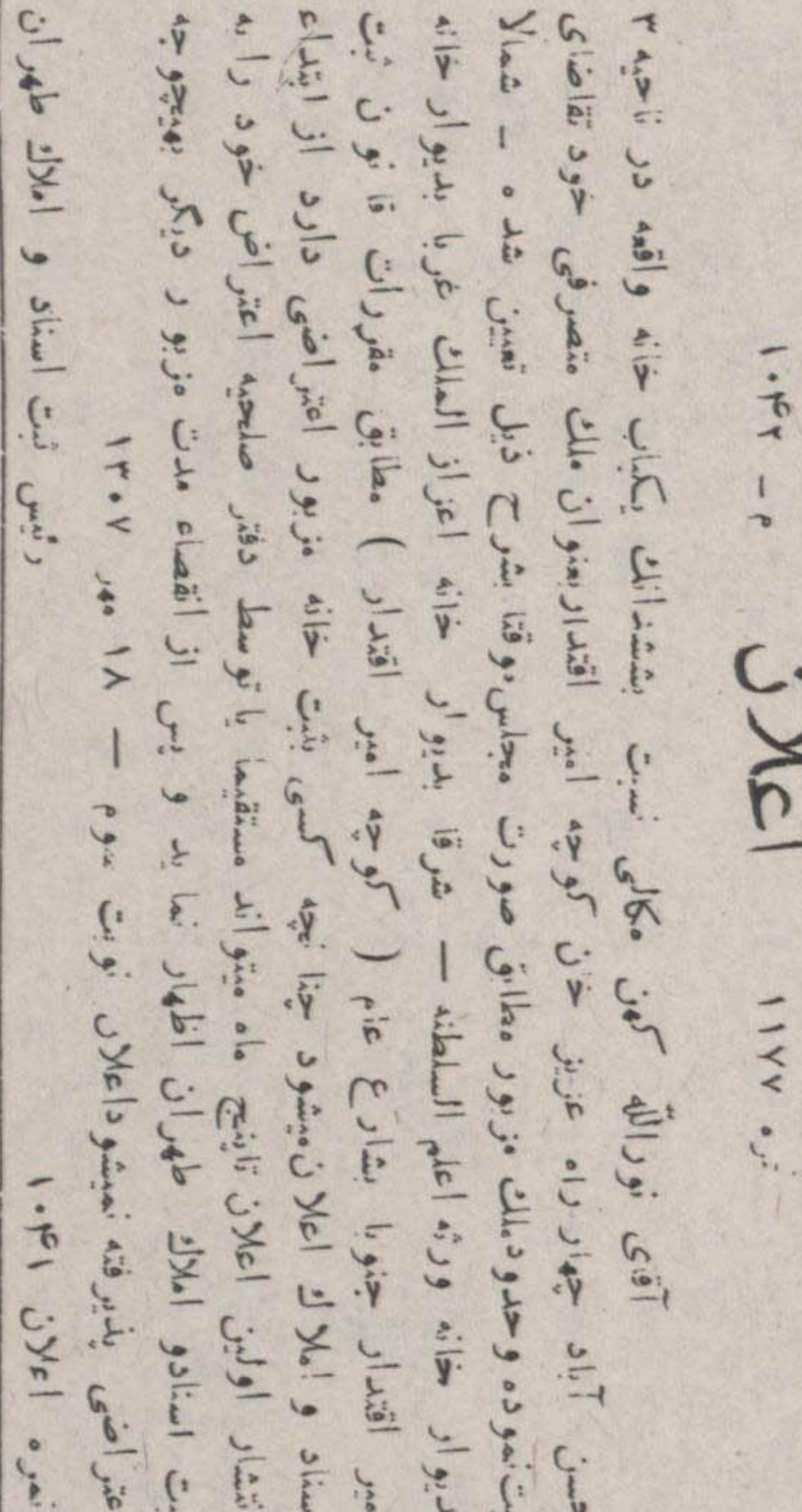
# OSRAM

مطبعه سیروس

## با جازه وزارت جلیله معارف کود کستان

مادام گارکالتی

که بواسطه ایام تابستان تعطیل شده بود دوباره مفتوح و همه روزه از ساعت ۹ صبح الی چهار بعد از ظهر برای پذیرفتن اطفال از سن ۳ الی هشت سال حاضر است و از اصلی یانسیون شبانه روزی برای اطفال متوجه شده خیابان مقرب الملک کوچه ریشارخان نمره ۷ نمره اعلان ۱۱۱ - ۲۰



## اوقات پذیرائی ناصریه

روی مغازه کل بیمار ۳ باب بالاخانه تعمیر شده با جازه داده می شود طالبین بکل بیمار ساعت ۷ الی ۱۰ و بعد از ظهر ها از ۳ الی ۷ از مرضی محترم پذیرائی می نمایند آدرس چهارراه سیدعلی مرآجعه نمایند نمره اعلان ۱۰۳۶ - ۲ - ۴

## نقشه های جغرافیای عالم بفارسی

پاریس ترسم جناب آقای سرتیپ عبدالرزاق خان چند از روی اتفاقی های بزرگ و معروف (فرست) که در تمام مملکت فرانسه معمول است با کمال زیبائی و کاغذ اعلا بخط فارسی خوب نمایند در کتابخانه بروخیم هر قطعه هشت قران بفروش میرسد

نمره اعلان ۷۰۹

## خدمت بعالیه مو سیقی

به آقایان اهل ذوق و موسیقی که افسوس گذشتند مبغورند چرا محض یادگار از خود موقیعه ماضین در طهران و دصفحة یز تکردن شارت میدهد که شرکت ماضین الکتریکی جدیدالاختار عکیف هیز سترویس دو مرتبه بطریان وارد شده تامیق از دست نزدیک و لو یک صفحه باشد از خود یادگار یکدیگر مذاکره بعنای بزرگ ذیل رجوع فرمایند.

مقابل بازار جنب تکیه دولت تجارت خانه اسحق بنانی واخیه لاله زار شعبه اسحق بنانی واخیه

نمره اعلان ۸۷۰

## خمیر دندان - دور اعاد

دیگر محتاج بعمری نیست همان همتر و با صرفه ترین خمیر دندانیست که امتحانات کامل خود را داده و همواره رضیت بخش مشتریان محترم واقع شده چنانچه مالیده های محکم و دندانهای سفید و براق داشته و از امراض مختلفه دهانی همیشه آسوده باشید عدت دید خود را همه روزه نمره اعلان ۱۰۲۲ - ۱ - ۳

## خمیر دندان دور اماد استعمال کنید

## انگلیسی دانها آگاه باشند

کتابخانه بروخیم چندیست بطبع یک کتاب مفصل انگلیسی بفارسی اقدام کرده است این کتاب سی و پنج هزار لغت و بانزدۀ هزار اصطلاح و شرب المثل را شامل است لفت فوق بطول ۲۲ و بعرض ۱۶ سانسی مطر دارای بک هزار صفحه هر صفحه دارای دو ستون و هر سون دارای سطر میباشد طبع آن از هر حیث ممتاز کاغذ آن اعلا و صحافی آن مطابق صحافی فرانک خواهد بود با وجود اینکه تا کنون مت加وز از دویست صفحه آن بطبع رسیده حرف سوم (C) خانه یافعه است امیدوارم که تا چهارمه دیگر فرنگی مزبور را بفروش برآینیم قیمت آن از این تاریخ الی چهار ماه دیگر دوتuman خواهد بود بس از چهار ماه افزوده خواهد شد مشتریان میخواهند طلبند مبنایند کتاب لغت مزبور را پیش خرید کرده کبوده قبض رسید در ایافت نمایند صفحه ای جند از فرنگی فوق بطور نمونه جدا کانه طبع و تقديم مشتریان محترم میشود.

نمره اعلان ۸۹۳

## از گرامافون های محکم و خوش آهندگی پولیفون که بتازگی وارد خواهد شد استفاده کنید

گرامافون ها و صفحات ما امتحانات

خود را از حیث استحکام و سایر مزایا

داده و به تجربه ثابت شده است که

مناسب تر و بیهوده گرامافون ها است

## صفحات و گرامافون

## های جدید پولیفون

## که این چند روزه



وارد خواهد شد در خرید آن عجله فرمائید که باندک غفلت پیشان خواهد شد تهانهاینده کمپانی پولیفون عزرا م. حکاک خیابان چراغ برق

